

Zeitschrift: L'Enseignement Mathématique
Herausgeber: Commission Internationale de l'Enseignement Mathématique
Band: 8 (1906)
Heft: 1: L'ENSEIGNEMENT MATHÉMATIQUE

Kapitel: Lettre de M. Stuyvaert (Gand).

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

MÉLANGES ET CORRESPONDANCE

A propos d'un article sur le mouvement de la Terre.

Lettre de M. STUYVAERT (Gand).

LA TERRE TOURNE. — Un article très intéressant publié dans *l'Enseignement mathématique* (p. 450-457), du 15 novembre 1905 apporte encore quelques arguments en faveur du mouvement de la Terre, une question pourtant définitivement résolue, et sur laquelle on est presque confus de devoir revenir. Seulement on est bien obligé d'en parler, parce que l'on voit, un peu partout, et en Belgique plus qu'ailleurs, une certaine catégorie de personnes exploiter avec insistance un passage d'un livre récent de M. Poincaré, et invoquer cette grande autorité pour mettre en doute le mouvement de la Terre.

La reprise des expériences de Foucault sur le pendule a donné une autre occasion de se montrer aux partisans de l'immobilité du globe. Lorsqu'ils sont en présence de ce phénomène, ou de tout autre analogue, expliqué par la rotation terrestre, les immobilistes disent : « Cette expérience et les raisonnements qui l'accompagnent prouvent la rotation de la Terre... ou celle du reste de l'Univers, ce qui revient au même, ... voir M. Poincaré. »

Leur attitude est habile mais peu scientifique : habile, parce qu'ils n'ont jamais à contester qu'un seul fait et une seule explication à la fois ; peu scientifique, parce qu'ils se confinent dans la négative.

S'ils sont sincères, ils doivent quitter cette position défensive et baser, sur l'hypothèse du repos absolu du globe, une mécanique, une physique, une astronomie nouvelles, et rendre compte, non pas d'un seul fait, mais de tous les phénomènes observés, pendule de Foucault, déviation des graves, force centrifuge, mouvements des corps célestes, etc., etc.

Qu'on n'allègue pas la plus grande commodité de l'hypothèse d'une Terre mobile. Car nous vivrions dans un monde bien étrange si les faits d'observation s'expliquaient moins bien par la vérité que par une hypothèse diamétralement opposée.

Il y a plus : celui qui se croit en possession de la vérité doit la prendre pour base de ses théories, quoi qu'il puisse lui en coûter ; il doit avoir le courage de passer par des calculs pénibles, ne fut-ce que pour prouver la possibilité de la chose.

On dira peut-être que dans l'hypothèse de l'immobilité terrestre, l'énoncé des lois de la nature devient d'une complication telle qu'elle équivaut en pratique à l'impossibilité, mais que ce n'est pas encore une raison suffisante d'affirmer la rotation du globe. Soit, mais c'est encore moins une raison de la nier.

Lettre de M. ANDRAULT (Grenoble).

LA RELATIVITÉ DU MOUVEMENT DE LA TERRE. — Il y a sans doute des relativistes de tout ordre et de toute condition. M. Richard lui-même, si je l'ai bien compris, est en quelque manière relativiste, puisqu'il accorde que nous ne pouvons connaître que des mouvements relatifs.

Mais c'est un relativiste, hanté par l'absolu :

Non seulement il gratifie d'absolus les mouvements relatifs à certain repère, mais pour lui, une écrémeuse tournant dans l'Univers et l'Univers tournant autour de l'écrémeuse sont deux hypothèses *distinctes*, ce qui suppose la croyance en un espace absolu.

Comment d'ailleurs sait-il que dans la seconde hypothèse, les choses seraient autres que dans la première ? Comment, si l'Univers ne lui est pas donné deux fois, peut-il faire la différence ? Comment saura-t-il même qu'un objet tourne ?

L'espace absolu est par nature inaccessible. Comme le Dieu de Pascal, « n'ayant ni portes ni bornes, il n'a nul rapport avec nous : « nous sommes donc incapables de connaître ni ce qu'il est, ni s'il est. »

Je connais un relativiste. Quand vous l'interrogez sur la *réalité* du mouvement d'un corps, il vous envoie poliment chez le métaphysicien d'à côté.

« La question n'est pas de mon ressort, dit-il, *pas plus que celle de la réalité de l'espace, du temps ou du monde qui nous entoure.* Les sciences d'observation n'impliquent rien de pareil : On peut s'occuper de sensations associées sans postuler la réalité des objets extérieurs. Elles ont pour limite ce qu'on peut voir, entendre ou sentir et comparer ».

« Chacun son métier : Pour moi *ce qui est incomparable est incompréhensible.* Un mouvement réel, existant en soi et par soi est un non sens ; *le mouvement n'est pas dans les corps, il est dans leurs relations.* »

Et si pour en venir à un objet plus précis, vous lui faites remarquer qu'à la suite de ses observations télescopiques, Galilée fut conduit à affirmer la rotation de la terre *indépendamment de tout repère*, il répond :

« Je vous l'ai dit, je n'entends rien à ce langage. Les observa-